

## NGHI THỨC SÁM HỐI HỒNG DANH

(Lưu Ý: Những hàng chữ màu xanh dưới đây theo văn bản kinh phổ thông có, nhưng Thầy Trí Thoát không tụng đoạn này, Chúng Tôi vẫn ghi lại để Quý Phật Tử tùy nghi. Mô Phật)

(toàn thể đồng đứng thẳng, chấp tay, vị chủ lễ quỳ, cầm ba cây hương khẩn nguyện)

### NGUYỆN HƯƠNG

Nguyện đem lòng thành kính  
Gởi theo đám mây hương  
Phưởng phất khắp mười phương  
Cúng dường ngôi tam-bảo  
Thề trọn đời giữ đạo  
Theo tự tánh làm lành  
Cùng pháp giới chúng sanh  
Cầu phật từ gia hộ  
Tâm bồ đề kiên cố  
Xa bề khổ nguồn mê  
Chóng quay về bờ giác

(1 tiếng chuông, đồng xá)

### NGUYỆN SÁM

Tội từ tâm khởi, từ tâm sám  
Tâm được tịnh rồi, tội cùng tiêu

Tội hết tâm tịnh, thấy đều không  
Như thế gọi là chơn sám-hối  
Nam mô cầu sám hối bồ tát, ma ha tát

(chuông, đồng xá)

## NGUYỆN CẦU

Hôm nay là ngày ... Tháng ... Năm ... Đệ tử chúng con  
nguyện cầu ngôi tam-bảo thường trú trong mười  
phương, các đức phật, chư bồ-tát cùng hết thấy thánh  
hiền, chứng minh gia hộ; chúng con lâu đời nhiều  
kiếp, vì sự mê lầm, gây nhiều tội ác. Giờ đây một dạ  
chí thành cầu xin sám-hối. Nguyện nhờ oai đức tam-  
tôn, chúng con tội diệt phước sanh, căn lành thêm lớn,  
cùng chúng sanh trong pháp giới tăng tiến bồ-đề, trang  
nghiêm phước huệ, đồng chứng vô thượng chánh  
đẳng, chánh giác.

(1 tiếng chuông, đồng xá. Vị chủ lễ đứng dậy cầm  
hương lên lư, rồi toàn thể chấp tay đồng xướng)

## QUÁN TƯỞNG

Phật, chúng sanh tánh thường rỗng lặng  
Đạo cảm thông không thể nghĩ bàn  
Lưới đế châu ví đạo tràng  
Mười phương Phật bảo hào quang sáng ngời  
Trước bảo tọa thân con ảnh hiện

Tự quy y Pháp, xin nguyện chúng sanh, thấu rõ kinh tạng, trí huệ như biển (1 lạy)

Tự quy y Tăng, xin nguyện chúng sanh, thông lý đại chúng, hết thảy không ngại (1 lạy)

### HỒI HƯỚNG CHÚNG SANH

Nguyện đem công đức này  
Hướng về khắp tất cả  
Đệ tử và chúng sanh  
Đều trọn thành Phật đạo

(ba tiếng chuông, xá ba xá lui ra)

LỄ TÁT

Cúi đầu xin thệ nguyện quy y

(1 tiếng chuông đồng xá)

### ĐẢNH LỄ

Chí tâm đánh lễ, Nam Mô Tận Hư Không, Biến Pháp Giới Quá Hiện Vị Lai Chư Phật, Tôn Pháp Hiền Thánh Tăng, thường trú Tam Bảo. (1 lạy)

Chí tâm đánh lễ, Nam Mô Ta Bà Giáo Chủ Đại Từ Đại Bi Bồ Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn Phật, Linh Sơn Hội Thượng Phật Bồ Tát. (1 lạy)

Chí tâm đánh lễ, Nam Mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Từ Đại Bi A-Di-Đà Phật, Đại Bi Quán-Thế Âm Bồ Tát, Đại-Thế-Chí Bồ Tát, Thanh Tịnh Đại-Hải-Chúng Bồ Tát. (1 lạy)

(Đứng dậy, vô chuông mõ và đồng tụng)

### CÚNG HƯƠNG

Hương thơm vừa thấp trên đài  
Xông lên chư Phật, trong ngoài đều nghe  
Mây lành mỗi chốn được che  
Chúng con ngưỡng vọng ngôi xe Nhất Thừa

Nam mô Hương Vân Cái Bồ Tát, Ma Ha Tát (3 lần)  
THÁT PHẬT DIỆT TỘI CHÂN NGÔN Ly bà ly bà đế, cầu  
ha cầu ha đế, đà la ni đế ni ha ra đế, tỳ lê nê đế, ma ha  
dà đế, chon lăng càn đế, ta bà ha. (tụng 7 lần)

Nam Mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật (3 lần)

### KỆ KHAI KINH

Phật pháp rộng sâu rất nhiệm mầu  
Trăm nghìn muôn kiếp khó tìm cầu  
Con nay nghe biết chuyên trì tụng  
Nguyện rõ chơn như pháp đứng đầu

### SÁM HỐI HỒNG DANH

Nam Mô Hồng Danh Hội Thượng Phật Bồ Tát (3 lần)

Đại từ đại bi thương chúng sanh  
Đại hỷ đại xả cứu hàm thức  
Tướng tốt chói sáng tự trang nghiêm  
Chúng con thành tâm cung kính lạy (1 lạy)

Nam Mô Quy Y Kim Cang Thượng Sư (1 lạy)

Quy Y Phật, Quy Y Pháp, Quy Y Tăng. (1 lạy)

Nguyện tiêu ba chướng trừ phiền não  
Nguyện đặng trí tuệ thường tướng hảo  
Nguyện bao tội chướng được sám trừ  
Kiếp kiếp thường theo ngôi Tam Bảo

### PHỤC NGUYỆN

Chư Phật chứng minh

Vạn linh gia hộ

Hiện tiền đệ tử chúng con tề tựu trước Phật đài, thành  
tâm lễ sám hối Hồng Danh để tiêu trừ các tội lỗi: hoặc  
tiền khiên oan trái, hoặc nhiều kiếp oán thân, hoặc  
phạm giới cấm các điều, sát hại những mạng chúng  
sanh, thân ba nghiệp tội, miệng bốn nghiệp ác và ý ba  
nghiệp xấu, làm tạo điều quấy, gây các tội lỗi.

Ngưỡng mong oai thần chư Phật, từ lực Bồ tát, minh  
huân gia hộ chúng con: tội chướng tiêu trừ, căn lành  
thêm lớn, tiến tu đạo nghiệp, phước huệ trang nghiêm.

Khấp nguyện: âm siêu dương thới, pháp giới chúng  
sanh, tình dữ vô tình, đồng thành Phật đạo.

(đồng niệm)

Nam Mô Đệ Tử Cầu Sám Hối Bồ Tát

### TAM QUY Y

Tự quy y Phật, xin nguyện chúng sanh, thể theo đạo  
cả, phát lòng vô thượng (1 lạy)

Bởi vì không sở đắc, mới là Bồ tát, gọi đủ là Bồ Đề Tát Đỏa, nương nơi trí Bát Nhã để xét soi, mới đạt qua bên ngàn giác kia. Vì nương nơi Bát Nhã để quán chiếu, nên tâm không quái ngại; bởi tâm chẳng ngần ngại, nên chẳng có e sợ, xa lìa các điều điên đảo mộng tưởng, rốt ráo quả Niết Bàn. Nguyên chư Phật cả ba đời, sở dĩ đắc quả Vô Thượng, Chánh Đẳng, Chánh Giác đó là vì y nơi pháp Bát Nhã Ba La Mật Đa đây. Nên biết rằng, kinh Bát Nhã Ba La Mật Đa đây, thật là: bài chú đại thân, bài chú đại minh, bài chú vô thượng, và thật là bài chú vô đẳng đẳng, vì nó hay diệt trừ được tất cả khổ não, chắc hẳn không dối.

Nên nói chú Bát Nhã Ba La Mật Đa, liền nói chú rằng: yết đế, yết đế, ba la yết đế, ba la tăng yết đế, bồ đề tát bà ha. (3 lần)

## HỒI HƯƠNG

Công đức sám hồi khó nghĩ lường  
Vô biên thắng phước đặng tỏ tường  
Khấp nguyện chúng sanh trong pháp giới  
Mau về cõi Phật thẳng một đường

Duyên lành hồi hướng mau giác ngộ  
Văn Thù, Phổ Hiền, Quan Âm độ  
Các vị Bồ tát nhiều vô số  
Đại trí bờ kia, chư Thiên hộ

Con nay phát tâm không vì tự cầu: phước báo Trời, Người, Thinh-Văn, Duyên Giác, cho đến các vị Bồ tát quyền thừa, phát tâm bồ đề, nguyện cùng chúng sanh trong pháp giới, một thời đồng chứng Vô-Thượng, Chánh-Đẳng, Chánh-Giác (1 lạy)

Nam mô quy y thập phương tận hư không giới nhưt thiết chư Phật (1 lạy)

Nam mô quy y thập phương tận hư không giới nhưt thiết tôn Pháp (1 lạy)

Nam mô quy y thập phương tận hư không giới nhưt thiết Hiền Thánh Tăng (1 lạy)

Nam Mô Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh-Hạnh Túc, Thiên Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng Phu, Thiên Nhơn Sư, Phật, Thế Tôn (1 lạy)

(từ đây mỗi câu 1 lạy)

## Chí tâm sám hồi:

1. Nam Mô Phổ Quang Phật
2. Nam Mô Phổ Minh Phật
3. Nam Mô Phổ Tịnh Phật
4. Nam Mô Đa Ma La Bạt Chiên Đàn Hương Phật
5. Nam Mô Chiên Đàn Quang Phật
6. Nam Mô Ma Ni Tràng Phật
7. Nam Mô Hoan Hỷ Tạng Ma Ni Bảo Tích Phật

8. Nam Mô Nhứt Thiết Thế Gian Nhạo Kiến Thượng Đại Tinh Tấn Phật
9. Nam Mô Ma Ni Tràng Đăng Quang Phật
10. Nam Mô Huệ Cự Chiêu Phật
11. Nam Mô Hải Đức Quang Minh Phật
12. Nam Mô Kim Cang Lao Cường Phổ Tán Kim Quang Phật
13. Nam Mô Đại Cường Tinh Tấn Dũng Mãnh Phật
14. Nam Mô Đại Bi Quang Phật
15. Nam Mô Từ Lực Vương Phật
16. Nam Mô Từ Tạng Phật
17. Nam Mô Chiên Đàng Khốt Trang Nghiêm Thắng Phật
18. Nam Mô Hiền Thiện Thủ Phật
19. Nam Mô Thiện Ý Phật
20. Nam Mô Quảng Trang Nghiêm Vương Phật
21. Nam Mô Kim Hoa Quang Phật
22. Nam Mô Bảo Cái Chiêu Không Tự Tại Lực Vương Phật
23. Nam Mô Hư Không Bảo Hoa Quang Phật
24. Nam Mô Lưu Ly Trang Nghiêm Vương Phật
25. Nam Mô Phổ Hiện Sắc Thân Quang Phật
26. Nam Mô Bất Động Trí Quang Phật
27. Nam Mô Hàng Phục Chúng Ma Vương Phật
28. Nam Mô Tài Quang Minh Phật
29. Nam Mô Trí Huệ Thắng Phật
30. Nam Mô Di Lặc Tiên Quang Phật
31. Nam Mô Thiện Tịch Nguyệt Âm Diệu Tôn Trí Vương Phật

Nam Mô Cầu Sám Hồi Bồ Tát (18 lần)

## TÂM KINH

Ma Ha Bát Nhã Ba La Mật Đa Tâm Kinh

Thuở đức Quán Tự Tại Bồ tát tu hành đã tiến sâu đến chỗ trí tuệ bên kia bờ, ngài soi thấy năm uẩn đều không, nên độ được tất cả khổ ách.

Này Thu tử! Cái có sắc tướng nó chẳng khác với cái không, cái không tướng cũng chẳng khác với cái sắc; mà sắc tức là không, không tức là sắc, với thụ, tưởng, hành và thức này, nghĩa cũng lại như thế.

Này Xá Lợi Phất! Cái ‘không tướng’ của các pháp này, nó chẳng sanh, chẳng diệt, chẳng dơ, chẳng sạch, chẳng thêm, chẳng bớt. Thế nên trong chơn không nó không có: sắc, thụ, tưởng, hành và thức. Tánh chơn không nó không có sáu căn nhập vào sáu trần là: mắt, tai, mũi, lưỡi, thân, ý, và sáu trần nhập với sáu căn là: sắc, thanh, hương, vị, xúc pháp. Trong tánh chơn không nó không có nhãn giới ..., nhãn đến không ý thức giới. Tánh chơn không nó chẳng có cái vô minh, cũng không luôn cái vô minh đã hết; nhãn đến nó chẳng có cái lão tử, cũng không luôn cái lão tử đã hết. Trong tánh chơn không nó không có: khổ, tập, diệt, đạo. Tánh chơn không nó không cần trí, cũng chẳng cần đắc gì.

Nghiệp chướng nặng nề  
Tham giận kiêu căng  
Si mê lầm lạc  
Ngày nay nhờ Phật  
Biết sự lỗi lầm  
Thành tâm sám hối  
Thề tránh điều dữ  
Nguyện làm việc lành  
Ngửa trông ơn Phật  
Từ bi gia hộ  
Thân không tật bệnh  
Tâm không phiền não  
Hằng ngày an vui tu tập  
Phép Phật nhiệm màu  
Đề mau ra khỏi luân hồi  
Minh tâm kiến tánh  
Trí huệ sáng suốt  
Thần thông tự tại  
Đặng cứu độ các bậc tôn trưởng  
Cha mẹ anh em  
Thân bằng quyền thuộc  
Cùng tất cả chúng sanh  
Đồng thành Phật đạo (đồng xá)

Đệ tử vốn tạo các vọng nghiệp  
Đều do vô thi tham, sân, si  
Từ thân, miệng, ý phát sanh ra  
Đệ tử thấy đều xin sám hối

32. Nam Mô Thế Tịnh Quang Phật
33. Nam Mô Long Chưởng Thượng Tôn Vương Phật
34. Nam Mô Nhật Nguyệt Quang Phật
35. Nam Mô Nhật Nguyệt Châu Quang Phật
36. Nam Mô Huệ Tràng Thắng Vương Phật
37. Nam Mô Sư Tử Hỷ Tự Tại Lực Vương Phật
38. Nam Mô Diệu Âm Thắng Phật
39. Nam Mô Thường Quang Tràng Phật
40. Nam Mô Quan Thế Đẳng Phật
41. Nam Mô Huệ Oai Đẳng Vương Phật
42. Nam Mô Pháp Thắng Vương Phật
43. Nam Mô Tu Di Quang Phật
44. Nam Mô Tu Ma Na Hoa Quang Phật
45. Nam Mô Ưu Đàm Bát La Hoa Thủ Thắng Vương Phật
46. Nam Mô Đại Huệ Lực Vương Phật
47. Nam Mô A Súc Tỳ Hoan Hỷ Quang Phật
48. Nam Mô Vô Lượng Âm Thanh Vương Phật
49. Nam Mô Tài Quang Phật
50. Nam Mô Kim Hải Quang Phật
51. Nam Mô Sơn Hải Huệ Tự Tại Thông Vương Phật
52. Nam Mô Đại Thông Quang Phật
53. Nam Mô Nhứt Thiết Pháp Tràng Mãn Vương Phật

(vì lý do gì ... có thể lạy đến đây ngưng, hoặc tụng đến đây mới khởi sự lạy, đều được cả; nếu lạy trọn thì tốt nhất)

54. Nam Mô Thích Ca Mâu Ni Phật

55. Nam Mô Kim Cang Bất Hoại Phật
56. Nam Mô Bảo Quang Phật
57. Nam Mô Long Tôn Vương Phật
58. Nam Mô Tinh Tấn Quân Phật
59. Nam Mô Tinh Tấn Hỷ Phật
60. Nam Mô Bảo Hoa Phật
61. Nam Mô Bảo Nguyệt Quang Phật
62. Nam Mô Hiện Vô Ngu Phật
63. Nam Mô Bảo Nguyệt Phật
64. Nam Mô Vô Cầu Phật
65. Nam Mô Ly Cầu Phật
66. Nam Mô Đồng Thí Phật
67. Nam Mô Thanh Tịnh Phật
68. Nam Mô Thanh Tịnh Thí Phật
69. Nam Mô Ta Lưu Na Phật
70. Nam Mô Thủy Thiên Phật
71. Nam Mô Kiên Đức Phật
72. Nam Mô Chiên Đàn Công Đức Phật
73. Nam Mô Vô Lượng Cúc Quang Phật
74. Nam Mô Quang Đức Phật
75. Nam Mô Vô Ưu Đức Phật
76. Nam Mô Na La Diên Phật
77. Nam Mô Công Đức Hoa Phật
78. Nam Mô Liên Hoa Quang Du Hí Thần Thông Phật
79. Nam Mô Tài Công Đức Phật
80. Nam Mô Đức Niệm Phật
81. Nam Mô Thiện Danh Xung Công Đức Phật
82. Nam Mô Hồng Diệm Đế Tràng Vương Phật
83. Nam Mô Thiện Du Bộ Công Đức Phật

14. Phước đức như nước biển đông  
Con nay hồi hướng một lòng thanh cao  
Thân khẩu ý nghiệp lao chao  
Dứt trừ ngã pháp công lao đức thầy.
15. Tất cả hoặc chướng từ nay  
Xin đều tiêu diệt, xin thay phép màu  
Mỗi niệm trí tuệ làm đầu  
Chúng sanh độ hết không cầu trả ơn.
16. Hư không thế giới có sòn  
Nghiệp và phiền não đều hườn hư không  
Bổn pháp như thể dung thông  
Nguyện nay hồi hướng cõi lòng như như (1 lạy)

Cúi lạy Đức Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ Tát (3 lần)

(tiếp tụng)

### SÁM HỐI PHÁT NGUYỆN

Đệ tử kính lạy  
Đức Phật Thích Ca  
Phật A Di Đà  
Thập phương chư Phật  
Vô lượng Phật Pháp  
Cùng Thánh Hiền Tăng  
Đệ tử lâu đời lâu kiếp



8. Xưa con tạo các nghiệp sai  
Đều do ba độc họa tai nối liền  
Từ thân miệng ý triền miên  
Giờ đây mới biết lòng chuyên sám trừ (1 lay)
9. Mười phương các loại đồng cư  
Hữu học, vô học tâm tư nhị thừa  
Như Lai, Bồ Tát xa xưa  
Tùy hỷ công đức cho vừa lòng tin (1 lay)
10. Đèn tuệ thấp sáng cầu xin  
Bồ đề thành tựu, đức tin bắt đầu  
Chúng con kính thỉnh nguyện cầu  
Chuyên xe diệu pháp, đạo mâu đã ban (1 lay)
11. Chư Phật muốn nhập Niết-Bàn  
Con xin kính thỉnh vì hàng phàm phu  
Cữ trụ giáo hóa công phu  
Chúng sanh lợi lạc đường tu chuyên cần (1 lay)
12. Cúng dường lễ tán đa phần  
Thỉnh Phật trụ thế tâm chân độ đời  
Tùy hỷ sám hối khắp nơi  
Chúng sanh Phật đạo đồng thời in sâu (1 lay)
13. Xin đem công đức nhiệm màu  
Hướng về thượng giới minh châu hiện bày  
Tánh tướng Tam Bảo từ rày  
Dung thông hai đế chờ ngày thành công.

84. Nam Mô Đâu Chiên Thắng Phật  
85. Nam Mô Thiện Du Bộ Phật  
86. Nam Mô Châu Tráp Trang Nghiêm Công Đức  
Phật  
87. Nam Mô Bảo Hoa Du Bộ Phật  
88. Nam Mô Bảo Liên Hoa Thiện Trụ Ta La Thọ  
Vương Phật  
(đồng xướng, đồng lay)  
Nam Mô Pháp Giới Tạng Thân A Di Đà Phật

(đồng tụng)

Như vậy, tám mươi chín đức Phật ở khắp thế gian. Các đức Thế Tôn thường trú trong đời này. Các ngài sẽ thương nghĩ đến chúng con, hoặc đời này hay đời trước của chúng con, sự sanh tử từ vô thủy đến nay, đã tạo các điều tội lỗi: hoặc tự làm, hoặc bảo người làm, hoặc thấy làm ác vui theo. Đối với của chùa tháp, của chúng tăng, hay của chúng tăng trong bốn phương, nếu mình lấy, hoặc bảo người khác lấy, hoặc thấy người trộm lấy tùy hỷ. Về tội ngũ vô gián: hoặc mình làm, hoặc dạy người khác làm, hoặc thấy người làm vui lòng theo. Mười nghiệp bất thiện: hoặc mình tạo, hoặc bảo người khác tạo, hoặc thấy người tạo rồi mình ưa vui theo. Những tội chướng đã làm: hoặc có che dấu, hoặc không che dấu, phải đọa vào địa ngục, qui đới và súc sanh, cũng như các đường ác khác, chốn biên địa, giòng hà tiện, những kẻ miệt lệ xa. Các chỗ

như thế, những tội chướng chúng con đã làm, hôm nay  
đều thành tâm cúi xin sám hối. (1 lạy)

Giờ đây, các đức Phật Thế Tôn, chứng biết cho chúng  
con, thương nghĩ đến chúng con. Trước chư Phật, Bồ  
tát, chúng con phải bộc bạch như vậy: hoặc đời này  
hay đời khác của chúng con từng làm các việc bố thí,  
hoặc giữ được giới thanh tịnh, nhẫn đến thí một vốc  
cơm cho các loài súc sanh. Hoặc tu tịnh hạnh, căn lành  
đã có, thành tựu chúng sanh, căn lành đã có, tu hạnh  
Bồ-đề, căn lành đã có, và trí Vô-thượng, căn lành đã  
có. Tất cả hợp lại, so sánh trừ tính, thấy đều hồi hướng  
cho quả vị Vô Thượng, Chánh Đẳng, Chánh Giác.  
Như các đức Phật đời quá khứ, hiện tại và vị lai đã  
làm việc hồi hướng, chúng con cũng xin hồi hướng  
như thế. Các tội đều sám hối, các phước xin tùy hỷ, và  
nhờ công đức thỉnh Phật, nguyện thành trí Vô  
Thượng. Chư Phật trong ba đời, rất hơn các chúng  
sanh, biển công đức không lường, con nay thành kính  
lạy. (1 lạy)

1. Mười phương thế giới có không  
Ba đời vạn loại cầu mong đại hùng  
Con nay ba nghiệp viên dung  
Lễ khắp tất cả không trung một lòng.
2. Phổ Hiền hạnh nguyện thần thông  
Khiến cho đệ tử trong vòng Như Lai

Mỗi thân hiện khắp trần ai  
Mỗi thân lễ lạy kim đài liên hoa (1 lạy)

3. Ở trong cõi Phật hằng sa  
Đại hội Bồ tát một nhà độ sanh  
Vô tận pháp giới tinh anh  
Tin sâu Phật Pháp thanh danh xuất trần.
4. Mỗi người tiếng giọng có phần  
Phát ra thánh thót tâm thần sáng trưng  
Tương lai mỗi kiếp tôn xưng  
Khen ngợi Phật đức các tầng rất sâu (1 lạy)
5. Tràng hoa tươi tốt muôn màu  
Âm nhạc, ca vịnh, lộng hầu, hương bay  
Trang nghiêm thành kính xưa nay  
Con đem dâng cúng đức thầy Như Lai.
6. Hương y có một không hai  
Đèn đuốc soi sáng trong ngoài đường đi  
Cao như quả núi tu di  
Thành tâm dâng cúng các vị Thế Tôn.
7. Con nay mở rộng tâm hồn  
Tin sâu Phật Pháp trường tồn từ lâu  
Phổ Hiền nguyện lực rất sâu  
Cúng dường cùng khắp nhiệm màu Như Lai  
(1 lạy)